

Reviewer's report

Title: Prevalence of complaints of arm, neck and shoulder among computer office workers in Sudan and the validation of an Arabic risk factors questionnaire

Version: 3 **Date:** 6 May 2008

Reviewer: Jack T. Dennerlein

Reviewer's report:

Minor Essential Revisions

Page 6 Line 9 – Who performed the back translation (Arabic – Dutch), the same translators who performed the original translation (Dutch – Arabic)?

Page 7 Line 20 – This sentence is confusing.

Page 7 Line 23 – Why use terms, factor and subscale? If it is strange to replace factor with subscale, then replace all uses of subscale with factor.

Discretionary Revision

Page 4 Line 10 – The authors have clarified the aims of the study, however they may want to revise the order. As they are using the translated questionnaire to assess CANS, they should make the translation the first aim of the study, and the use of this questionnaire to measure the prevalence the second aim

Level of interest: An article of importance in its field

Quality of written English: Acceptable

Statistical review: Yes, and I have assessed the statistics in my report.

Declaration of competing interests:

I declare that I have no competing interests.